L'Abeille de la Nouvelle-Orleans.

NOUVELLE-ORLEANS, MARDI MATIN, 19 JUILLET 1859.

Imprimé et publié par
G. F. WEISSE & Co.
TRUE PROPRIETAIRS:
G. F. WEISSE. S. DUFOUR.
E. DUVERGER. S. HARBY.
Rue de Chartres, No 63, entre Conti et Bienville.

NOUVELLE-ORLEANS
MARDI MATIN, 19 JUILLET.

Abonnés à la semaine.

Les porteurs de l'ABEILLE sont autorisés à recevoir des abonnements "à la semaine" à raison de 25 cents pour les six numéros. On paiera aux porteurs.

Vendus à l'encan de ce jour.

Par F. J. Spear, à l'Arcade de Banks—Propriété de grande valeur, formant le coin des rues Carondelet et Union.

Par E. Roger & Co, 28 Vieille Levee—Marchandises sèches.

Par C. E. Forstall, au coin de la rue Lafayette et du chemin de Gentilly—Vacbes laitières.

Par N. Vigné, à l'Arcade de Banks—Terrains et batisses dans la rue Baronne, appartenant à la succession de feu E. Freret.

Contrebande de guerre.

Le gouvernement américain vient de prendre une décision qui, nous n'en doutons pas, causera une grande sensation en Europe. On sait combien il a toujours été difficile de déterminer précisément les articles constituant ce que l'on est convenu d'appeler la contrebande de guerre. Ainsi, il est admis que les navires neutres, lorsque deux puissances sont en guerre, ont le droit de tout transporter excepté le contrebande de guerre, c'est-à-dire les objets qui pour l'un des Etats belligérans, seraient un moyen d'attaque ou de défense. Les neutres n'ont pas, en effet, le droit de prêter main-forte à l'un des combattants au détriment de l'autre, en lui fournissant ce qui lui est nécessaire pour nuire à son ennemi ou se défendre contre lui. Dans intervention de ce genre, malgré son caractère commercial, devient un acte d'hostilité, et le code international autorise même la puissance lésée à saisir et à confisquer le navire, de quelque nationalité qu'il soit, qui porte manifestement à l'ennemi des matières propres à perpétuer la guerre.

Mais quelles sont ces matières? Cette question a été posée au début de chaque guerre et résolue selon les idées particulières, le caprice ou la volonté arbitraire des gouvernemens. Le commerce maritime des Etats-Unis a beaucoup souffert pendant les guerres du premier Empire; interprétant sans méthode ni limitation, et un peu à l'aventure, la règle du droit des gens au sujet de la contrebande de guerre, les commandans anglais, français, espagnols, etc., s'emparaient sous le moindre prétexte de nos navires et les vendaient. Le montant de ces pertes nous a été en grande partie remboursé, mais il ne faudrait pas que nous fussions de nouveau soumis à de pareilles vexations.

C'est pourquoi M. Cass, secrétaire d'Etat, a rédigé, au nom du gouvernement des Etats-Unis, une circulaire qu'il a adressée à tous nos ministres et chargé d'affaires en Europe et que le cabinet a expédiés ces jours derniers à bord du steamer *Persia*. Ce manifeste est d'une grande importance, parce qu'il précise et définit les droits et les devoirs des neutres. Le gouvernement américain y indique la ligne de conduite qu'il compte suivre. Nous n'avons pas la note sous les yeux mais ses dépêches télégraphiques nous en ont fait connaître l'esprit. Le secrétaire d'Etat s'exprime à la fois avec franchise et courage, et montre à la fois une indépendance et une fermeté qui honorent et le placeront haut dans l'estime des cabinets européens.

Les Etats-Unis occupent maintenant une position commerciale qui ne leur permet plus de laisser dans le vague de l'incertitude et de l'indécision certains points controversés du code maritime. Puisque le droit des gens, tout navire chargé de contrebande de guerre peut être arrêté sur la haute mer et confisqué, il devient indispensable de bien préciser la nature des articles qui autorisent et justifient cette expropriation. M. Cass déclare qu'ils doivent se borner à ce que l'on désigne spécialement sous le nom de munitions de guerre, tels que poudre, salpêtre, balles, boulets, sabres, carabines ou mousquets, canons, revolvers, etc. Jusqu'à présent, plusieurs gouvernements ont prétendu que ce n'est pas ainsi devaient être considérés comme contrebande de guerre, parce que c'est pour l'ennemi des moyens de subsistance, mais par la même raison, les vivres, les céréales ou autres, les comestibles, les vins, et les liqueurs pourraient être rangés au nombre des articles prohibés. Les bois de construction, les fers, les chaussures, les vêtemens, les métaux, etc., devraient être également interdits, car il est peu d'objets, en dehors du commerce de luxe et le fantaisie, que ne puisse utiliser une armée.

On voit combien il serait dangereux de laisser aux puissances belligérantes le soin d'interpréter à leur gré une des dispositions les plus graves du droit des gens. Ainsi l'Autriche prétend à cette heure que le charbon de terre est de la contrebande de guerre. Pourquoi? Evidemment parce que la marine française s'en sert, et que la cargaisons auront besoin pendant la guerre d'une quantité considérable de ce combustible et que l'Autriche, dont les steamers sont bloqués dans l'Adriatique et à qui par conséquent le charbon devient inutile, ne serait pas fâchée que l'Angleterre, la Belgique et les Etats-Unis refusassent d'approvisionner la flotte à vapeur des alliés.

Le dernier ministère anglais, le croirait-on? n'a pas osé déclarer que les grains et le charbon ne sont pas de la contrebande, et par son silence semblait donner raison aux prétentions de l'Autriche. Le cabinet actuel se montrera probablement plus indépendant et plus ferme. Le gouvernement américain, il déclare formellement, dans la circulaire que M. Cass a adressée aux légations des Etats-Unis, que le charbon est un article libre et qu'on ne consentira jamais à le laisser classer comme contrebande de guerre. Nos bâtimens marchands pourront donc, comme par le passé, prendre des chargements de charbon et circuler librement sur l'Océan.

Le secrétaire d'Etat émet aussi en principe dans sa note que le pavillon libre couvre la marchandise. Cette déclaration a pour but de limiter un droit fort contestable, dont l'Angleterre a longtemps abusé à notre égard, le droit de recherche. Nous ne savons si cette dernière puissance acceptera toutes les conclusions de M. Cass, mais à coup sur elles sont conformes aux modifications que le Congrès de Paris a introduites dans le code maritime. Elles obtiendront l'assentiment de la France et de la Russie. Quant à l'Autriche, comme pour le moment sa marine est annulée, nous n'avons à craindre d'elle aucune résistance. Nous ne trouverons peut-être d'opposition que dans le cas où la guerre deviendrait générale en Europe, mais les Etats-Unis sont, Dieu merci, assez forts pour faire respecter leur commerce, et les auraient d'ailleurs, en tout état de cause comme nous venons de le dire, le concours de la France et de la Russie.

L'INCENDIE DU RAVENSWOOD. — Les détails que nous avons publiés hier sur l'incendie du *Ravenswood* sont exacts, mais nous avons oublié de mentionner un touchant incident. Lorsque le steamer a pris feu, une goelette de M. JULES LABLANC, habitant de Tchefuncte, se trouvait en vue. L'équipage se composait uniquement d'esclaves de M. LeBlanc, et c'est un nègre qui remplissait les fonctions de capitaine.

En apercevant l'incendie qui dévorait le Ravenswood, la goelette se dirige à toutes voiles sur le lieu du sinistre et arracha à la mort bon nombre de naufragés. La conduite des nègres a été, dit-on, admirable, et l'a fait mériter une humanité qui leur assurera à jamais la reconnaissance des familles que le désastre du Ravenswood a été sur le point de plonger dans le deuil.

Les habitants de Mandeville ont tenu un meeting, le jour même de la catastrophe, et ont voté des remercîments à l'équipage de la goelette en faveur duquel, en outre, une bourse a été faite séance tenante.

La conduite des esclaves de M. LeBlanc méritait une récompense, et nous félicitons la population de Mandeville de la leur avoir accordée. L'humanité et le dévouement ne sont pas malheureusement des vertus si communes qu'il faille les méconnaître chez de pauvres esclaves.

CHEMIN DE FER MERIDIONAL DU PACIFIQUE.—L'action instituée contre cette Compagnie par l'Etat du TEXAS, a été suspendue. Nous nous en félicitons, car c'était le dernier obstacle à la réalisation d'un vaste et magnifique projet. MM. J. M. Clough, l'avocat de la défense, a adressé, le 8 de ce mois, une lettre au président et aux directeurs de la compagnie présidant et aux directeurs de la compagnie dans laquelle il leur dit que s'ils consentent à payer à l'Etat, à titre de garantie, il ne donnerait pas de suite au procès. La direction est sans doute disposée d'acquitter cette obligation, et la Compagnie, libre de toute entrave, pourra reprendre ses œuvre trop souvent interrompue et la placer dans des conditions qui ne laisseront pas de doute sur le succès définitif de l'entreprise.

VOL NOCTURNE.—Les Républicains de Vermont, réunis en Convention, ont désigné le gouverneur HALL, comme candidat pour les mêmes fonctions.

Dépêches Télégraphiques

TRANSMISES A L'ABEILLE.

Suite des nouvelles par l'Indian.

VÉRONE MENACÉE PAR LES FRANÇAIS.

Marché de Liverpool.

Liverpool, 6 juillet.—Des 19,000 balles vendues depuis le départ du Canada, 1,000 ont été prises par les spéculateurs et les exportateurs.

Middling Orleans, 6 7/8; Middling Uplands, 6 3/4.

Les avis de Manchester sont favorables. La demande pour les articles de fabrique et les cotons filés s'est améliorée et les prix sont légèrement en hausse.

NOUVELLES DU THEATRE DE LA GUERRE

Londres, 6 juillet.—Les derniers avis du théâtre de la guerre annoncent qu'il n'y a pas eu d'engagement sérieux depuis la grande bataille de Salferino.

Les opérations du siége de Peschiera sont poussées avec vigueur par le roi Victor-Emmanuel.

La plus grande partie de l'armée française s'est dirigée vers Vérone et menace cette place où s'est renfermée la partie la plus considérable de l'armée autrichienne.

MOUVEMENS DES ARMÉES EN ITALIE.

Liverpool, 6 juillet.—Le quartier-général de l'empereur Napoléon est maintenant à quatre lieues de Peschiera, que l'armée autrichienne a étroitement investie. On entend distinctement le bruit de l'artillerie au quartier général impérial. Le canon gronde nuit et jour dans la direction de Peschiera.

Les avant postes de l'armée autrichienne ne sont qu'à une petite distance de Villafranca où se trouve le maréchal Neil avec son corps d'armée.

Le découragement est si grand parmi les Autrichiens qu'on doute qu'ils acceptent une autre bataille rangée.

On assemble un corps de troupes françaises à débarqué sur les côtes de l'Adriatique.

Le pont de Cheraso, à Vallegio, a été détruit.

L'armée française, y compris le corps commandé par le prince Napoléon, doit maintenir Vérone. Le siége de Peschiera sera maintenu par une partie seulement de l'armée sarde.

Les Autrichiens se sont retirés de Bromio, et les Piémontais s'avancent vers la passe de Stelvio.

Une dépêche de Turin annonce que 20,000 hommes des troupes alliées maintenant à Milan et 10,000 hommes de la garnison laissée à Turin, ont reçu l'ordre de marcher sur Brescia.

Les vivres sont très rares dans les villages occupés par les alliés.

MOUVEMENTS EN ALLEMAGNE.

Le correspondant du *London Times*, écrivant de Berlin à ce journal, lui dit que les nouvelles propositions du gouvernement prussien sont entre les mains des ministres russe et anglais et que dans une semaine l'armée prussienne sera en mesure de marcher à travers frontières de la Russie et de la France. Deux corps d'armée celleront sur les frontières de l'est, du côté de la Russie, et 140,000 hommes seront placés à la frontière inférieure et centrale du Rhin. Lorsque ces préparatifs seront terminés, la Prusse proposera aux puissances belligérantes des conditions de paix, le les qu'on sait d'avance que l'empereur Napoléon les repoussera. Ce sera le signal pour l'armée prussienne d'entrer en campagne, de se prononcer pour l'Autriche et de prendre une part active à la guerre.

NOUVELLES D'EUROPE

d'un jour plus récentes.

Arrivée du City of Washington

LA SARDAIGNE et les ETATS PONTIFICAUX.

CRAINTES D'UNE INVASION EN ANGLETERRE.

ANCONE EN ETAT DE SIÉGE.

300,000 AUTRICHIENS en ligne de bataille.

Une autre grande Bataille *DEVAIT AVOIR LIEU.*

GARIBALDI AU TYROL.

CONFLIT SÉRIEUX DANS LA VALTELINE.

PROCLAMATION DE KOSSUTH AUX HONGROIS.

Nouvelles de l'Inde et de Chine.

Hausse sur les cotons.

Sandy Hook, 18 juillet.—Le steamship *City of Washington*, capitaine Petrie, est arrivé à cette pointe ce te après-midi à 3 heures.

Il a quitté Liverpool le mercredi 6 de ce mois, a touché à Cork le vendredi 7, et apporte conséquemment des nouvelles plus récentes d'un jour que celles reçues par l'*Indian* à Québec.

Le steamship *New's Briton*, de Québec, est entré à Liverpool le 5 courant.

Marché au coton de Liverpool.

Du télégraphe de Liverpool à Cork, 7 juillet.—Les ventes de coton de mercredi se sont élevées à 15,000 balles. Les achats ont été faits en grande partie par le commerce.

Il y a eu aujourd'hui un conseil de guerre pour décider la question, car il n'y a qu'une personne qui décide.—Le commandant en chef des armées alliées,—et ses décisions sont toujours sans réplique.—Napoléon est sur le point de sortir de Milan pour se mettre à la tête de l'armée, et quand il sera à cheval, ce qui sera probablement demain, il passera la nuit, où ne sait où il va; l'ordre arrive au dernier moment, et tous doivent partir. Cette discrétion est si frappante qu'aujourd'hui même et que Cavour lui-même n'a pas osé demander à l'empereur quel serait le point de direction de la marche.

"Une seule journée a décidé aussi du sort de la Lombardie, et j'attribue nettement ce grand succès à l'attaque exécutée par la garde sur Solferino, et Magenta, tout que l'on a cru ce point dégarni, soit que l'on fût informé de son occupation par l'ennemi en force. On pouvait tout affronter avec une division de première ligne composée de soldats aguerris dans des campagnes précédentes, soldats qui sont comme invincibles par l'entrain du courage et la fermeté du point d'honneur.

"Nos pertes de Magenta, qui avaient été singulièrement exagérées par les prescriptions très vives de la bataille, se sont montées pour toute l'armée, d'après les états officiels des corps, à 4,444 hommes tués, blessés ou disparus. Sur ce 4,444 morts seulement. Que l'on double ce chiffre si l'on veut, que l'on songe aux résultats décisifs de cette grande affaire, et que l'on compare nos pertes à celles d'autres batailles des guerres de premier Empire.

"Les braves de la garde, et ceux qui sont arrivés les premiers pour les soutenir, ont rendu, par leur constance inébranlable, le plus signalé service à l'armée, en se sacrifiant pour elle. Ne voit-on pas, en effet, que si les Autrichiens n'eussent pas été soutenus pendant toute la journée par des troupes qui n'étaient pas dans une parfaite situation, une attaque au pas vigoureuse de la part de l'armée autrichienne. Mais les critiques n'ont pas réfléchi à tout cela. Sans rien étudié les choses de guerre, ils se sont hasardés témérairement à juger une opération que la raison et l'évènement justifient. On peut ajouter que même étant bien informé, le Français est généreux en face à Magenta; il était naturel de se montrer à Buffalora pour le tenir en échec, car on l'empêchait par là de s'avancer sur Turbigo, dans la crainte qu'il devint difficile alors d'être suivi ou flanqué dans sa marche.

"Voici, en dernière analyse, comment il faut comprendre l'opération des alliés sur le Tessin: on pensait avoir une plus forte avec ce sur l'armée. On comptait que toute l'armée avec ses parcs d'artillerie et de voitures aurait achevé de passer les ponts dans la matinée du 4; mais ce passage éprouva un retard considérable. Quand on en vint au combat que le général de MacMahon dut livrer à la division Gordon, incident tout à fait imprévu, puisque cette division arrivait la marche dans la direction de Novare, l'ennemi en force à Magenta quand on avait lieu de le croire du côté de Pavie ou de Buzzano. Le plan primitif consistait donc à se porter par Turbigo sur Abbiate, sur Magnano et Lodi, pour intercepter la ligne de l'Adda aux Autrichiens, qui par là se trouveraient réduits à se retirer sur Pizzighitone, par Brescia et Casal-Pusterlengo. Mais le général Giulay avait très-habilement et très-rapidement rassemblé sur la rive lombarde du Tessin, à Bellora et à Magenta, le plus fort de son armée. Il a vu tout de suite le plan des alliés dut se compléter par une victoire qui en effet leur livra d'un seul coup Milan et toute la Lombardie, contraignant les Autrichiens à une retraite générale. Mais la retraite à laquelle on avait compté les obliger par le seul effet d'une grande manœuvre stratégique.

KOSSUTH A GENES.—On écrit de Gênes, le 22 juin:

"Louis Kossuth est arrivé ce matin, entre sept et huit heures. Ses compatriotes, ici réunis depuis quelques jours, se sont portés en masse à sa rencontre, et l'ont reçu avec les plus vives démonstrations de joie. Son gouverneur de la Hongrie indépendante est seul descendu du paquebot, avec son aide-de-camp, M. Piggé-Mossy; les autres voyageurs ont été rendre visite à Victor-Emmanuel, qui leur a fait un accueil extrêmement gracieux. Sur le quai, sur la route qu'il devait suivre, les Hongrois ont été admis avec un tact et un empressement dignes de l'Italie Hospitalière!

"L'organisation de la légion hongroise continue. Déjà huit à neuf cents hommes sont réunis à Asqui, sous le commandement du général Klapka, qui a été nommé aide-de-camp de Kossuth. Leur nombre augmente tous les jours.

"Total de quelle curieuse manière s'est formé le noyau de cette légion.

"Des prisonniers autrichiens sont amenés à Genes. Aussitôt des exilés hongrois se portent au-devant d'eux et demandent en leur langue nationale:

"—Y a-t-il des Hongrois?

"—Nous!

"—Vous serez embrassés par les Autrichiens!

"—Mais parlez! vive la patrie!

"Et, avec mille démonstrations de joie, les exilés font connaissance d'une manière touchante avec leurs compatriotes.

"L'armée de Garibaldi contient déjà une vingtaine de Hongrois. Parmi eux on a déjà signalé le comte Ipsicki (Sclavier) et le colonel Turr.

LETTRES DE SOLDATS AUTRICHIENS.

On écrit de Gênes, 21 juin, aux *Débats*:

"J'ai sous les yeux en ce moment un grand nombre de lettres de différens soldats autrichiens adressés par Garibaldi à leurs familles. Quelques-unes contiennent des détails intéressans pour l'histoire de cette guerre. Parmi les nombreux de lettres interceptées par l'avant-garde de Garibaldi, j'en choisis deux qui me paraissent peut-être le meilleur pour leur naïveté:

Bergame, 5 juin.

Mon cher parents,

Dans ma dernière lettre du 29 du mois passé, je vous avais dit que nous resterions à Vérone; cependant, maintenant, il paraît qu'une nuit sur le lendemain l'ordre est venu de nous mettre à marche, et puis sur le chemin un télégramme est venu devant nous pour nous arrêter à Bergame. Et ainsi, nous sommes sur la rue Vérone, par Brescia, le lundi soir; et mercredi, c'est-à-dire le 1er, j'étais aux avant postes; nous n'avons séjourné qu'une nuit à Brescia, ensuite, qui s'est retiré en ordre, nous sommes arrivés ici.

Demain nous allons plus loin, sur le fameux brigand *Garibaldi* est par ici, et nous avons l'ordre de le prendre, ainsi que ses brigands. Nous sommes dans cette contrée; mais jusqu'à ce que vous receviez cette lettre, nous nous serons certainement battus. Depuis que j'ai quitté Leipzig, nous n'avons vraiment pas eu une heure pour nous reposer, et depuis cinq jours nous ne nous sommes pas même déshabillés; mais ce n'est pas encore le pire, car le pire tombe que c'est un pauvre soldat qui, pauvre! Des mêmes d'hui, nous sommes tout trempés et ruisselant d'eau.

J'aimerais avoir comment vous êtes à la maison et ce que vous pensez de ce que je me trouve ici. M'importe! Si cela me devait servir bientôt; mais j'ai l'espérance que le monde est bien ingrat et rempli de méchans, même ceux qui devraient être les plus justes. Mon nom est capitaine. Je vous prie, Robb! que brave homme c'était! Cependant, c'est à cause de lui que je ne suis pas encore officier. Je vous dirai cela si bien ma rentrée chez nous. Mon nouveau capitaine s'appelle Artzer.

Mes chers parens, pensez quelquefois à moi, et ne voyez pas triste: le bon Dieu m'aidera, et peut-être je ne mourrai pas. Je vous prie de prier pour tout et je ne pensais pas que mes parens et mes frères et sœurs resteront en vie et je pourrais recevoir un seul baiser!

Entre à Vérone, de Milan et de Piémont, deux ou trois cents blessés chaque jour. J'ai parti avec plusieurs, surtout avec un qui était avec moi à l'école, et qui est mon camarade intime, et que j'ai accompagné au chemin de fer. Maintenant il est revenu lieutenant et est blessé à Vérone.

Je vous dirai un jour, si je retourne à la maison, tout ce que nous avons fait en Allemagne. C'était partout une fête. On nous a accueillis avec grande joie. On nous a si bien traités! Un pain vieux et un fromage, pour l'étranger, nous avons passé par Dresde, Leipzig, Hamberg, Vârnberg, Hof et Munich; en Tyrol, par Kufstein et Innsprück, toujours en chemin de fer, et puis par Botzen, Brunen, Trente, Roveredo, Vérone, Brescia, et me voilà à Bergame.

L'Italie est bien belle; le pays est magnifique, mais il est habité par un vilain peuple, qui ne mérite pas de si belles îles, mais elles ne sont pas pour nous.

Adieu, mes chers parents; écrivez-moi à Bergame; j'aurai bien ma lettre. Je vous embrasse avec mes frères et sœurs.

Votre fils affectueux,
CARL BROTTEN.

Bergame, 5 juin.

Mes chers parents,

Je ne vous écris pas cette lettre avec grande joie, car nous ne nous reposons guère, et je ne suis plus du tout, mais au contraire bien triste, car nous ne nous reposons guère part, et je ne suis plus en Bohême, mais en Italie, à Bergame, et à chaque instant peut venir l'ordre d'aller plus loin, et tout cela est bien triste et bien désagréable.

Nous avons passé par la Bavière et la Saxe, qui ne sont pas des provinces de notre empereur. Mais de nous a reçu partout très bien, avec beaucoup de bonté, et on nous a fêtés dans toutes les villes; et puis nous avons eu Tyrol, et maintenant je suis en Italie, où personne ne veut des billets de banque, et il n'y a que l'or et l'argent qui soient sours.

Mes chers parens, mes chers frères, vous souhaite bonne santé, et à mes frères et à mes sœurs; je souhaite tous mes bons amis, et je suis votre fils obéissant.

JOHANN.

Bergame, 5 juin.

Ma chère mère,

J'écris ces lignes en pleurant ma malheureuse vie de soldat, qui me navre jusqu'au fond du cœur. Je prie Dieu que ces lignes trouvent ma chère mère en bonne santé, et mes sœurs aussi. Ecrivez moi si vous recevez cette lettre, et si vous avez reçu mon autre lettre. Je ne sais plus en Bohême, mais en Italie, à Bergame, où les billets de banque ne servent pas, et où l'on ne veut que de l'or ou de l'argent.

Nous n'avons pas de repos nelle part, et à chaque instant il faut marcher, et jusqu'à ce moment, nous avons l'ordre de rester encore d'ici, en pour le champ de bataille, ou pour le camp. Nous sommes venus par la Saxe et la Bavière, qui sont des provinces d'engrenage, on ne nous a partout très bien reçus, et on nous donnait tout ce que nous voulions, à boire et à manger pour rien. On nous a fêtés dans chaque ville où nous sommes venus en Allemagne. Je prie Dieu, au moins de la conserver ma santé, et à ma mère et à mes sœurs aussi.

Je suis votre fils obéissant,

FRANTZ.

FEUILLETON.

LES MORMONS.

VI.

LE PASSAGE DE LA MER ROUGE.

(Suite.)

Hélène mit fin à la conversation des deux hommes en proposant une place dans son chariot au docteur d'Estrade, établi par la ferme; Maxime hésita, et fit la même invitation à Georges: tous deux acceptèrent.

Vers les dix heures du matin, la caravane fit une halte forcée et prévue; elle venait d'atteindre les bords de la Rivière-Douce.

Le passage d'une rivière, dans les déserts du Nouveau-Monde, est une opération longue, difficile, compliquée et presque toujours périlleuse; elle a été décrite par tant de voyageurs, que l'on croit inutile de la détailler minutieusement ici.

Joaquin Dick, descendu de chariot, était allé reconnaître l'état des lieux: un simple coup-d'œil lui apprit que la rivière était impraticable; il retourna auprès de filles de Sion, leur fait part de ce contre-temps qui prolongeait indéfiniment leur pénible voyage.

L'on a vu parfois des caravanes mormones attendre pendant des mois entiers—on prête aux filles dures privations—qu'une rivière fût guéable.

Les jeunes filles abandonnèrent à leur tour leur fourgon véhicule, et accompagnées de George et de Joaquin Dick, se rendirent à pied sur les bords de la Grande-Rivière.

Quel fut leur étonnement, et surtout celui du Sauteur d'Estrade, lorsqu'ils aperçurent, en arrivant, un chariot énorme qui, tiré par douze bœufs attelage, avait déjà franchi deux tiers de la largeur de la rivière: l'eau ne dépassait guère le moyen des roues; cependant la rapidité du courant était telle, que les bœufs avaient dû abaisser la tête de leurs mules pour les garantir du vertige.

Le Sauteur d'Estrade, qui connaissait depuis longtemps le *Sweet-River*, et l'avait déjà traversée plusieurs fois, ne pouvait en croire ses yeux; il crut à un rêve; il se refusait au témoignage de ses sens.

Deux cordes placées parallèlement, allant d'une rive à l'autre, et élevées sur des perches à environ cent cinquante centimètres au-dessus du niveau de l'eau, simulaient un pont volant. Joaquin Dick, malgré sa rare expérience des choses du désert, ne put se rendre compte de leur emploi.

Il la vieille fille avait vu la sourire infernal qui contractait les lèvres de l'ex-quaker, elle se serait immédiatement jetée au bas de la charrette et aurait certainement appelé au secours, car ce sourire ne laissait pas place au doute.

Mais Hélène, mais Mme Stanley, mais Mme Odion, d'où—t-elle ce le venait également une telle expression? Elle ne la connaissait pas encore chez elle.

Quoi qu'il en soit, Joaquin Dick, sans se préoccuper davantage de ce sourire infernal qui contractait les lèvres de l'ex-quaker, alla se mettre immédiatement à la tête